Русь • Литва • Орда

в памятниках нумизматики и сфрагистики

Том 5. Спецвыпуск «Сфрагистический сборник»

Минск • 2018

Редакционная коллегия:
Д.В. Гулецкий
Н.А. Дорошкевич

Рецензент:
Андрей Сергеевич Бойко-Гагарин, кандидат исторических наук,
ведущий научный сотрудник сектора нумизматики, фалеристики,
медальерики и сфрагистики Национального музея истории Украины, г. Киев.

На титульном листе помещено изображение
вислой печати Михаила из Давлии

Русь, Литва, Орда в памятниках нумизматики и сфрагистики. Том 5.
Мн.: РИФТУР ПРИНТ, 2018. – 212 с., илл.

ISBN 978-985-7157-77-8

Пятый выпуск сборника РЛО полностью посвящён русской сфрагистике XI–XIII вв., публикуются также византийские печати XI–XII вв. и западноевропейские суконные пломбы XIV–XVIII вв., обнаруженные на территории Древней Руси. Том будет интересен сфрагистам, нумизматам, историкам, археологам, коллекционерам и всем, кто интересуется политическим, дипломатическим и экономическим прошлым средневековой Руси.

ISBN 978-985-7157-77-8 © Коллектив авторов, 2018

Посвящается памяти
Николая Петровича Лихачёва
(12 [24] апреля 1862, Чистополь –
14 апреля 1936, Ленинград) – русского
и советского историка, специалиста
в области источниковедения,
дипломатики и сфрагистики.

СОДЕРЖАНИЕ

Список сокращений 5

Предисловие 6

Д.В. Гулецкий, В. Зайбт. О находках византийских печатей XI/XII вв. с именем Михаила из Давлии на территории Полоцкой земли 8

И.А. Жуков. Вислые печати князя Мстислава (Фёдора) Владимировича (1076–1132) 13

И.А. Жуков. Вислые печати князя Ярополка (Ивана) Владимировича (1082–1139) и княгини Елены Ясыни. 22

Ю.Г. Тигунцев, Д.В. Гулецкий. Свинцовые пломбы середины XI–начала XIII вв. из северо-западной части Черниговской земли и Мстиславской волости Смоленской земли (по сборам в Брянской области). Часть 2. Пломбы с изображениями знаков и литер различных типов 31

Д.В. Гулецкий, Н.А. Ярошевский. Древнерусские свинцовые пломбы с властной символикой Рюриковичей: история и проблемы изучения (по данным украинских находок последних лет) 80

Д.В. Гулецкий, Н.А. Дорошкевич. Денежные пломбы полоцких князей XI–XII веков 125

И.А. Жуков. О новых находках именных вислых печатей иерархов русской церкви (XII век). 182

Raf van Laere, Dzmitry Huletski. Some Western and Central European cloth seals recently found in Eastern Europe. 205

Библиографический список публикаций по сфрагистике И.А. Жукова 210

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ВНК — Всероссийская нумизматическая конференция
ГИМ — Государственный Исторический музей
ГЭ — Государственный Эрмитаж
Л.с. — лицевая сторона
МИА — Материалы и исследования по археологии СССР
НАЭ — Новгородская археологическая экспедиция
НМИУ — Национальный музей истории Украины
НЧ — Нумизматические чтения
ОН — Отдел нумизматики
О.с. — оборотная сторона
РЛО — Русь, Литва, Орда в памятниках нумизматики и сфрагистики
Ч.к. — частная коллекция

О находках византийских печатей XI/XII вв. с именем Михаила из Давлии на территории Полоцкой земли

Д.В. Гулецкий, В. Зайбт

В течение 2015-2017 годов на интернет-форумах появилось несколько сообщений о находках у г. Сенно Сенненского района Витебской области Беларуси византийских печатей, принадлежащих одной и той же персоне и оттиснутых, вероятно, одной и той же парой матриц. В результате опроса находчиков и коллекционеров удалось собрать сведения как минимум о трёх таких печатях. Полные фотоизображения мы имеем для двух печатей (**рис. 1**), ещё один экземпляр удаётся рассмотреть на фотографии находок из Сенно низкого качества, размещённой в интернете (**рис. 2**). За помощь в сборе информации авторы благодарят П. Синило (Минск).

1. Вес 6.6 г

2

Рис. 1. Экземпляры №1 и №2 печатей Михаила из Давлии

Аверс: Ростовое изображение архангела Михаила в византийском императорском лоратном одеянии, с длинным лабарумом в правой руке и державой (с крестом) в левой.[1] Иконографический акцент сделан на крупных крыльях. Колончатая легенда слева от фигуры утеряна (вероятно, там были буквы **M–I**), справа же видны буквы **X-A**: [Μι]χα(ήλ).

Реверс: Шестистрочная надпись на греческом языке:

-+-
ΓΡΑΦΑC
CΦΡΑΓΙ
ZΩ ΜΙΧΑ
ΗΛ ΔΑΡΛ
ΙΤΘ

+ Γραφὰς σφραγίζω Μιχαὴλ Δαβλίτου.

Перевод: *Запечатываю письма Михаила из Давлии.*

Эмитента печати звали Михаилом. Вместе с обычным артиклем между именем и «фамилией» легенда представляет собой ямбический триметр *(англ. dodecasyllable)*; вероятно, Михаил хотел подчеркнуть, что Davlites – не фамилия или ро-

[1] Начиная с правления Михаила VII Дуки (1071–1078) византийские императорские печати довольно близки по своей иконографии (ср. *Zacos–Veglery* I 95ff.; DOSeals VI, № 84; *Соколова И.В.*, 2007. № 137ff).

довое имя, а эпитет, указывающий на его географическое происхождение. Надо полагать, Михаил родился в городе Давлия (Δαύλια, Δάβλια, Δαύλεια, Διαύλια), при этом необязательно продолжал в нём проживать.

Город Давлия располагается в континентальной Греции, на восточном склоне горы Парнас, к северо-востоку от Дельф. Здесь была резиденция епископа, имевшего статус второго по значению в афинской митрополии[2].

Диаметр заготовки: 19 мм.

Опираясь на типологию и эпиграфику печати можно предположить её датировку последней третью XI – началом XII вв., хотя нельзя исключать и несколько более позднюю дату. Письменные источники не зафиксировали свидетельств полоцко-византийских контактов в это время, хотя на основании некоторых более поздних текстов, в частности, Жития св. Евфросинии Полоцкой, можно предположить их наличие ретроспективно.

Исключительным явлением представляется находка сразу трёх печатей одного и того же человека в одном месте, расположенном на днепро-двинском участке легендарного торгового пути «из варяг в греки», в 100 километрах от Полоцка. О такой частотности находок ничего неизвестно даже для достоверных печатей полоцких князей XI-XII вв., не говоря уже о каком-то византийце. Возможно, Михаил из Давлии был видным коммерсантом, действовавшим в Полоцкой земле во времена Всеслава Брячиславича «Чародея».

[2] Ср. TIB I 142f.

Рис. 2. Экземпляр №3 печати Михаила из Давлии вместе с другими находками из Сенно

Стоит упоминания также один известный в третьей четверти XII века Михаил, вполне вероятно, греческого происхождения. В Житии св. Евфросинии Полоцкой[3] (*Кніга жыцій і хаджэнняў,* 1994. С. 25-41) присутствует следующий текст:

Видевши же преподобная Еуфросиниа манастырь свой украшен и всего блага испълнен, умысли создати вторую церковь камену Святей Богородици. И ту свершивши и иконами украси, и освятивъши, предаст ю мнихом, и бысть монастырь велий. Видевши же блаженная манастыря два устроена превелика зело и пребогата, и рече в собе: "Слава Тобе, Владыко, благодарю Тя, Святый! Что есмь восхотела, то дал ми еси, и скончал еси, Господи, желание сердца моего". И паки рече: "Помилуй мя, Господи, и скончай прошение мое, да бых видела пресвятую Богородицю Одигитрию в сей святей церкви". И посла слугу своего Михаила в Царьград к цареви, нарицаемому именем Мануилу и к патрия[р]ху Луце[4] з дары многоценными, просящи от нею иконы святыя Богородица, еже бе еуаггалист Лука написа 3 иконы еще при жывоте святыя Богородица и постави едину во Ерусалиме, а другую во Цариграде, а третью в Ефесе. Она же с прилежанием прошаше Ефеския иконы святыя Богородица. Видев же царь любовь ея, и посла в Ефес седмь сот оружник своих, и шедше, принесоша икону святыя Богородица в Царьград. Патриярх же Лука собра епископы и собор весь во Святую Софию, и, благословив, даст ю слузе преподобныя Ефросиниа. Он же с радостию прият и принесе госпожи своей Еуфросинии.

Евфросиния использовала некоего Михаила с важной миссией – в качестве посла в Константинополь, где он встречался с императором и патриархом, исполняя дерзновенную просьбу своей госпожи о перенесении эфесской иконы Богородицы в одноименную полоцкую церковь, построенную около 1155 г. Нет сомнений, что Михаил бегло владел греческим и обладал высоким статусом, был не простым, а родовитым слугой. Во время паломничества в Иерусалим, совершённого в конце жизни, Михаил находится при полоцкой княжне-настоятельнице и снова используется в качестве посла-переводчика к константинопольскому патриарху:

И пришедши во Иерусалим, посла слугу своего Михаила тогда сущему патриярху, глаголющи: "Владыко святый! Створи милость на мне; повели, да отворят ми ся врата Христова". Он же повеле прошению ея быти.

Таким образом, Михаил, слуга Евфросинии, был, вероятно, учёным греком знатного происхождения и подходил для посольских миссий самого высокого уровня. Он действовал в Полоцкой земле не позднее третьей четверти XII века. Время его прибытия в Полоцк неизвестно. Принимая во внимание, что этот Михаил – единственный известный по письменным источникам византиец, связанный с Полоцком XI-XII вв., мы не можем полностью исключить и его из числа возможных эмитентов публикуемых печатей.

И всё-таки, такая атрибуция сенненских находок остаётся маловероятной. В процитированном уже Житии упомянут полоцкий епископ Дионисий (до 1169-1182/83). Известно не менее трёх экземпляров его печати, один из которых находится в Эрмитаже, другой найден в Новгороде, третий принадлежит коллекции Алексея Шереметьева (Киев, Украина). Эта печать стилистически заметно отли-

[3] Житие написано в конце XV или начале XVI вв., но основано на более ранней традиции. Евфросиния была дочерью Георгия, младшего брата полоцкого князя Бориса Всеславича. В юном возрасте она приняла постриг и ещё до 1128 года основала монастырь, игуменьей которого стала. Не позднее 1169 года она, через Константинополь, совершила паломничество в Иерусалим, где умерла в 1173 году. См. *G. Podskalsky*, Christentum und theologische Literatur in der Kiever Rus' (988–1237). München 1982, 144.

[4] Император Мануил I Комнин (годы правления 1143–1180) и патриарх Лука Хрисоверг (1157–1170).

чается от публикуемых печатей Михаила из Давлии. На её аверсе расположено изображение Богоматери-Знамение (с руками, воздетыми в молении, и медальоном Христа на груди)[5], на реверсе многострочная надпись:

СФРАГІС
ΔVONHCIȣ
ЕПІСКОПȣ
ПVΛОТZН
КОV

На Руси византийское влияние особенно чувствовалось во второй половине XI века, что хорошо прослеживается в сфрагистике. Византийские типы печатей использовали даже князья[6], а митрополиты и епископы были почти исключительно византийского происхождения. В настоящее время находки византийских печатей на Руси не редки, всё чаще становятся известными две, три и даже более экземпляров одной и той же персоны. Так, в районе с. Звенигород Львовской области Украины открыто не менее восьми печатей, принадлежащих византийцу по имени Спондылес (в крещении, вероятно, Василий)[7]; из других украинских находок нам известны печати Константина Керамеса (5 экз.), магистра Димитрия Казанеса (2 экз.), Льва Пецементеса (3 экз.), проэдра Михаила Котерцеса (2 экз.) и т.д.[8] По крайней мере, некоторые из них посещали Русь, остальные, вероятно, туда писали.

Вес 6.4 г

Рис. 3. Печать монаха Евстратия, найденная недалеко от одной из печатей Михаила из Давлии

В том же Сенно, недалеко от одной из печатей Михаила из Давлии (экземпляр № 1, **рис. 1**, *1*), была обнаружена ещё одна печать (**рис. 3**), выполненная также в византийской традиции. Она принадлежит монаху с именем Евстратий.

Аверс: Поясное изображение Богоматери-Знамение.

Реверс: Пятистрочная (довольно грубо исполненная) надпись на греческом языке:

-+-
ΘKER,Θ,
EVCTPA
TIω MO
NAXω

+ Θ(εοτό)κε β(οή)θ(ει) Εὐστρατίῳ μοναχῷ.

Перевод: *Богоматерь, помоги монаху Евстратию.*

---

[5] Этот иконографический тип возникает в начале второй половины XI века.

[6] Стоит указать, что князь Всеволод Ярославич женился около 1052 на близкой родственнице византийского императора Константина IX Мономаха (будущей матери Владимира Мономаха); дочь Владимира Святославича, Мария-Добронега после смерти мужа, польского князя Казимира, пользовалась в монашеском ранге печатью, выполненной в византийской традиции с легендой εὐγενεστάτη ἀρχόντισσα см. *W. Seibt*, War Maria ἡ εὐγενεστάτη ἀρχόντισσα eines Siegeltypus aus der Rus‘ die gesuchte Monomachaina oder eher Maria Dobronega. ByzSl 75 (2017) (готовится к изданию). Вспомним также выполненные всецело в византийском стиле печати Евстафия-Завида, новгородского посадника (1088-1094), которых известно уже более тридцати (!). Они содержат многострочную греческую легенду и изображение св. Фёдора-воина. См. *A.-K. Wassiliou-Seibt*, Corpus der byzantinischen Siegel mit metrischen Legenden. Teil 2. Siegellegenden von Ny bis inklusive Sphragis. Wien 2016, № 1865.

[7] См. *W. Seibt*, Some interesting Byzantine Seals with Surnames in the Collection of Oleksii Sheremetiev. Byzantine and Rus’ Seals. Киев 2015. С. 83–85. Нужно отметить, что дочь Володаря Ростиславича Звенигородского была выдана замуж в 1104 году за византийского аристократа – не исключено, как раз за Спондылеса.

[8] См. *Seibt*, l.c. 85–86; 90–92.

В этом случае неясно, был ли эмитент печати византийского или русского происхождения; вероятно, это был не просто монах, а игумен важного монастыря.

Возвращаясь к атрибуции печатей Михаила из Давлии, отметим, что коммерческие контакты – лишь одна из возможностей, на Руси работали также греческие ремесленники; высокопоставленных представителей клира наверняка сопровождали другие византийцы (к примеру, родственники); некоторые из византийцев входили в доверительные отношения с княжескими семьями и другими влиятельными людьми (как Михаил, слуга Евфросинии). Скорее всего, византийско-русские контакты в общем и византийско-полоцкие контакты в частности были более интенсивны, чем донесли до нас письменные источники.[9]

SUMMARY

Dzmitry Huletski, Werner Seibt – Byzantine Seals from the Territory of Polotsk Duchy of Michael from Daulia (XI/XII c.)

During the last years at least three Byzantine seals (of one and the same type) of Michael from Daulia were found in Senno (District of Vitebsk) in Belarus', some 100 km south of Polotsk. On the obverse appears a standing figure of the archangel Michael, vested like a Byzantine emperor (in the type usual since Michael VII Doukas). The reverse legend reads: Γραφὰς σφραγίζω Μιχαὴλ Δαβλίτου. The demonstrative omission of the article in front of the second name (with the article it would be a correct dodekasyllable) points to the fact that Davlites is not a normal family name but indicates the origin of Michael from Daulia (Δαύλια, Δάβλια, Δαυλεία, Διαύλια), a town in Greece, a suffragan bishopric of the metropolis of Athens, northeast of Delphi, today integrated into the town of Levadeia. The seals stem probably from the last third of the XI or early XII century.

The vita of St. Evfrosinija of Polotsk († 1173) mentions a certain Michael, "servant" of the saint, who was (after 1155) her delegate to the Byzantine emperor and patriarch to achieve a highly venerated icon of the Theotokos. But he is too late to become a candidate for the person who had emitted the seals.

Near Michael's seals there was found a synchronous Byzantine seal of a monk called Eustratios (with a bust of the Theotokos Episkepsis / Znamenie on the obverse).

[9] Ряд других византийских печатей из частных коллекций, которые только ожидают публикации, прольют, вероятно, больше света на этот вопрос.

Литература

Кніга жыцій і хаджэнняў, 1994. Уклад. Мельнікаў А.А., Мінск. В этой книге Житие опубликовано по списку Российской государственной библиотеки в Москве, фонд 113, № 632, листы 206–225 об. Список XVI в.

G. Zacos, A. Veglery, 1972. Byzantine Lead Seals. Vol. I. Basel.

J. Nesbitt (with the assistance of C. Morrisson), 2009. Catalogue of Byzantine Seals at Dumbarton Oaks and in the Fogg Museum of Art. VI. Emperors, Patriarchs of Constantinople, Addenda. Washington, D.C.

J. Koder, F. Hild, 1976. Hellas und Thessalia (Tabula Imperii Byzantini 1). Wien.